

Distr.: General  
2 May 2023  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم



اجتماع الدول الأطراف في الاتفاقية الدولية لحماية حقوق  
جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم

الاجتماع الحادي عشر

27 حزيران/يونيه 2023

البند 5 من جدول الأعمال المؤقت

انتخاب سبعة أعضاء في اللجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال  
المهاجرين وأفراد أسرهم ليحلوا محل الأعضاء المنقضية مدة عضويتهم  
في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023، وفقاً للمادة 72(1-5) من الاتفاقية

## انتخاب سبعة أعضاء في اللجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم ليحلوا محل الأعضاء المنقضية مدة عضويتهم في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

### مذكرة من الأمين العام

1- عملاً بالمادة 72(4) من الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم، سيدعو الأمين العام إلى عقد الاجتماع الحادي عشر للدول الأطراف في الاتفاقية في مقر الأمم المتحدة يوم الثلاثاء، 27 حزيران/يونيه 2023، لانتخاب سبعة أعضاء في اللجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم من قائمة الأشخاص الذين رشحتهم الدول الأطراف ليحلوا محل الأعضاء الذين تنتضي مدة عضويتهم في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (انظر الفرع الأول). وترد أسماء الأشخاص الذين رشحتهم الدول الأطراف في الفرع الثاني. وترد أسماء الأعضاء السبعة الآخرين الذي سيستمرون في العمل في اللجنة إلى غاية 31 كانون الأول/ديسمبر 2025 في الفرع الثالث.

2- ووفقاً للإجراء المنصوص عليه في المادة 72(3) من الاتفاقية، دعا الأمين العام، في مذكرة شفوية مؤرخة 16 كانون الثاني/يناير 2022، الدول الأطراف إلى تقديم ترشيحاتها لانتخاب سبعة أعضاء في اللجنة بحلول 31 آذار/مارس 2023. وترد في مرفق هذه الوثيقة جميع السير الذاتية التي وردت بحلول 31 آذار/مارس 2023. وستصدر إضافات إلى هذه المذكرة تضم الترشيحات التي وردت بعد موعد 31 آذار/مارس 2023 النهائي.

3- وعملاً بأحكام المادة 72(3) من الاتفاقية، يتشرف الأمين العام بأن يدرج أدناه، حسب الترتيب الأبجدي باللغة الإنكليزية، أسماء الأشخاص المرشحين لانتخابات اللجنة، والدول الأطراف التي رشحتهم. وترد بيانات السير الذاتية للمرشحين، كما قدمتها الدول الأطراف المعنية، في مرفق هذه الوثيقة.



4- وإضافة إلى ذلك، وعملاً بالفقرة 12 من قرار الجمعية العامة 268/68، ترد في الفرعين الأول والثاني من هذه الوثيقة معلومات عن الحالة الراهنة لتكوين اللجنة الذي يعكس التوازن من حيث التوزيع الجغرافي وتمثيل الجنسين، والمسار المهني للأعضاء الحاليين ومختلف النظم القانونية التي يمثلونها وكذلك فترة عضويتهم.

5- وشجعت الجمعية العامة، في الفقرة 13 من قرارها 268/68، الدول الأطراف، عند انتخاب خبراء هيئات المعاهدات، على أن تراعي على النحو الواجب وحسبما هو منصوص عليه في صكوك حقوق الإنسان ذات الصلة، التوزيع الجغرافي العادل وتمثيل مختلف أشكال الحضارة وأشكال النظم القانونية الرئيسية والتمثيل المتوازن للجنسين ومشاركة خبراء من ذوي الإعاقة في عضوية هيئات معاهدات حقوق الإنسان.

6- وللإطلاع على الخلفية المهنية لأعضاء اللجنة والنظم القانونية التي يمثلونها والبيانات الإضافية لسيرهم الذاتية، يُرجى الرجوع إلى صفحة اللجنة على شبكة الإنترنت<sup>(1)</sup>.

## أولاً- أعضاء اللجنة الذين تنقضي مدة عضويتهم في 31 كانون الأول/ديسمبر 2023

اسم	بلد الجنسية	عضو منذ
خالد شيخنا بيكر	موريتانيا	2020
محمد شارف	المغرب	2019
إدغار كورثو سوسا	مكسيكو	2020
سابرينا غهار <sup>(2)</sup>	الجزائر	2023
بابلو سيزار غارسيا ساينث	غواتيمالا	2020
ميريام بوسي	بوركينافاسو	2020، ومن 2008 إلى 2013
عثمان جان أونفر	تركيا	2016

## ثانياً- المرشحون الذين رشحتهم الدول الأطراف

اسم	الدولة المرشحة
خالد شيخنا بيكر	موريتانيا
فرانسيسكو كاريون مينا	إكوادور
محمد شارف	المغرب
إدغار كورثو سوسا	مكسيكو
سابرينا غهار	الجزائر
براساد كاريواواسام	سري لانكا
صلاح ميمونة	غامبيا
ميريام بوسي	بوركينافاسو
جان كلود رازارانينا	مدغشقر
عثمان جان أونفر	تركيا

(1) انظر [www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx](http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx).

(2) عينت حكومة الجزائر السيدة غهار بعد استقالة الأزهر سويلم في 12 كانون الأول/ديسمبر 2022.

ثالثاً- الأعضاء الذين سيواصلون العمل في اللجنة إلى غاية 31 كانون الأول/  
ديسمبر 2025

الاسم	بلد الجنسية	عضو منذ
بابلو سرياني سيرناداس	الأرجنتين	2022، ومن 2014 إلى 2017
فاطمتا ديالو	السنغال	2020
ياسمينكا دزومهور	البوسنة والهرسك	2022، ومن 2016 إلى 2019
ارمال فراشيري	ألبانيا	2018
ممان أوماريا	النيجر	2018
أزاد تاغي - زادا	أذربيجان	2018، ومن 2004 إلى 2015
ريموند غببتهو زونماتون	جمهورية بنن	2022

## المرفق

## السيرة الذاتية\*

خالد شيخنا بابكر (موريتانيا)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: 22 كانون الثاني/يناير 1962

مكان الإقامة: نواكشوط

لغة (لغات) العمل في الأمم المتحدة: الفرنسية والعربية

## المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

مستشار تقني مكلف بالشؤون القانونية بوزارة الوظيفة العمومية والشغل؛

عضو في مرصد حقوق المرأة والفتاة؛

عضو مجلس السياسات للهيئة الوطنية لمكافحة الاتجار بالأشخاص وتهريب المهاجرين؛

خبير في اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين منذ عام 2020.

## الأنشطة المهنية الرئيسية:

صياغة النصوص القانونية (القوانين والمراسيم والأوامر)؛

إبداء آراء معلّلة و/أو إعداد دراسات حول القضايا القانونية؛

المشاركة في صياغة التقارير المطلوبة بموجب المعاهدات والصكوك الدولية لحقوق الإنسان؛

تنشيط الدورات الدراسية المتعلقة بقانون العمل في الكلية الوطنية للإدارة وفي الحلقات الدراسية؛

المشاركة في أنشطة هيئات حقوق الإنسان.

## الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين

تسيير أنشطة منظمة غير حكومية (حماية) متخصصة في مجالات حقوق الإنسان من خلال أنشطة

التوعية والتدريب لصالح الفئات السكانية التي تعيش في أوضاع هشّة ونقابات العمال؛

المشاركة في البرامج الإذاعية والتلفزيونية الزامية إلى تعزيز الحقوق الأساسية لصالح الفئات السكانية التي تعيش

في أوضاع هشّة (سكان الأرياف، والمهاجرون، والعمال الذين لا يحصلون على دورات التدريب النقابي).

## المؤهلات الأكاديمية:

دبلوم كبير مفتشي العمل؛

درجة البكالوريوس في إدارة الموارد البشرية.

\* تصدر السير الذاتية دون تحرير رسمي.

دبلوم في سياسة تعزيز العمل اللائق؛

دبلوم محكم دولي في التفاوض لدى الغرفة الموريتانية الدولية للتحكيم والوساطة.

قائمة بأحدث المنشورات في مجال الهجرة وحقوق الإنسان

-

## فرانسييسكو كاريون مينا (إكوادور)

[الأصل: الإسبانية]

تاريخ ومكان الميلاد: 8 نيسان/أبريل 1953، كيتو - إكوادور

مكان الإقامة: مكسيكو، المكسيك

لغات عمل الأمم المتحدة: الإسبانية والإنكليزية والفرنسية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية:

سفير إكوادور في المكسيك؛

عضو بصفة شخصية وغير مدفوع الأجر في المؤسسة الإنمائية "إسكويل"، إكوادور.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

دبلوماسي؛

مستشار في الشؤون الدولية؛

باحث أكاديمي؛

محاضر

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين:

عضو في اللجنة المعنية بحقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم لثلاث فترات: 2003-2007 و 2007-2011 و 2011-2015؛

رئيس اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين من 2014 إلى 2015؛

ممثل اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين في المنتدى العالمي للهجرة والتنمية، اسطنبول، 2015.

المؤهلات الأكاديمية:

دكتوراه في القانون الدولي وبكالوريوس في العلوم السياسية والاجتماعية من جامعة إكوادور المركزية؛

دورات وحلقات دراسية مختلفة في الخارج.

آخر المنشورات في ميدان الهجرة وحقوق الإنسان:

Carrión Mena Francisco, "La migración y cómo gestionarla", en "Ecuador entre la inserción y el aislamiento, Política Exterior 2000-2015", págs. 265-275, FLACSO Ecuador y Universidad Central del Ecuador, Quito, febrero de 2018

## محمد شارف (المغرب)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: 16 كانون الثاني/يناير 1953

مكان الإقامة: جرسيف (المغرب)

لغة (لغات) العمل في الأمم المتحدة: الفرنسية والعربية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية:

عضو المجلس الوطني لحقوق الإنسان؛ رئيس اللجنة الجهوية لحقوق الإنسان في سوس/ماسا؛ رئيس رابطة الباحثين في مجال الهجرة والتنمية المستدامة؛ مدير المرصد الجهوي للهجرة : فضاءات ومجتمعات؛ مراسل المجلة الأوروبية للهجرة الدولية؛ مكلف بكرسي الهجرة وحقوق الإنسان/جامعة أغادير الدولية (حتى الآن)؛ الرئيس الفخري لرابطة الهجرة والثقافات.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

بصفتي رئيساً للجنة الجهوية لحقوق الإنسان في سوس/ماسا، وعضواً في المجلس الوطني لحقوق الإنسان، ومدرساً وباحثاً، أضع خبرتي، في هذه الحالة دراسة الهجرة الدولية، في خدمة التزامي كمناضل في مجال حقوق الإنسان. وتتمثل مهمتي في حماية حقوق الإنسان والحريات، وضمان ممارستها وتعزيزها بالكامل على الصعيد الإقليمي، مع الامتثال الصارم للمعايير الوطنية والعالمية في هذا المجال. واقتناعاً مني بأنه لا يكفي مواكبة الصكوك الدولية لحقوق الإنسان وتوجيهها والعمل من أجل تطبيقها تطبيقاً صحيحاً، بل من الضروري أيضاً الالتزام بالعمل من أجل حوكمة الفعالة بغية تغيير حالة المهاجرين، على الصعيد الوطني ودون/الإقليمي والقاري والدولي. فهذه هي الروح التي كثيراً ما أقدم بها دورات توعية/تدريب بشأن اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين و/أو لاتفاق العالمي من أجل الهجرة على وجه الخصوص، من أجل تعزيز مهارات الجهات الفاعلة في المجتمع المدني وكذلك مختلف المهن وموظفي الخدمة المدنية والمسؤولين المنتخبين والطلاب، وما إلى ذلك. وبنفس الطريقة، أعمل من أجل التقارب بين الاتفاق العالمي من أجل الهجرة واللجنة المعنية بالعمال المهاجرين.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين

دعم التعبئة والتحليل والتدريب والتدخل من خلال تنظيم حلقات عمل/حلقات دراسية/مؤتمرات حول موضوع الهجرة، مع أصحاب المصلحة (المجتمع المدني والسلطات المحلية والمسؤولين المنتخبين والباحثين) واقتراح استراتيجيات لتولي المسؤولية وحماية حقوق المهاجرين، بما في ذلك المغاربة في جميع أنحاء العالم. دعم مشاريع تطوير وتعزيز جهاز إقليمي لحوكمة الهجرة في جهة سوس/ماسا، مع المشاركة النشطة في إنشاء مركز جهوي متعدد الأغراض لتوجيه ودعم المهاجرين. العمل بطريقة نشطة بهدف تسليط الضوء على القيمة المضافة للشركات في التنمية المحلية ولإقليمية. المشاركة النشطة في عملية الاستعراض الإقليمي لاتفاق مراكش، في المنطقة العربية وعلى المستوى الأفريقي. تنشيط اجتماعات تبادل الآراء والتفكير في التقارب بين لاتفاق العالمي من أجل الهجرة واللجنة المعنية بالعمال المهاجرين. وأعمل أيضاً على التعريف باللجنة المعنية بالعمال المهاجرين ونشر المعلومات عنها على وجه الخصوص بين الباحثين وواضعي السياسات والجهات الفاعلة في المجتمع المدني وشبكة المؤسسات الوطنية الأفريقية لحقوق الإنسان.

### المؤهلات الأكاديمية:

في عام 2019، أجريت، لفائدة المجلس الجهوي لسوس ماسة، دراسة تهدف إلى تنفيذ استراتيجية إقليمية لحوكمة الهجرة، بهدف تغيير طريقة النظر إلى قضايا الهجرة ومعالجتها، وكذلك من أجل إضفاء الطابع الجهوي على الاستراتيجية الوطنية لمغاربة العالم والاستراتيجية المتعلقة بالهجرة واللجوء وإنشاء مركز متعدد الأغراض للتوجيه ودعم المهاجرين. وأجريت كذلك دراسة تحت عنوان: "حقوق المهاجرين في مواجهة كوفيد-19 في بلدان شمال أفريقيا"، لصالح مركز دراسات الهجرة واللاجئين بالجامعة الأمريكية بالقاهرة والمنظمة الدولية للهجرة في عام 2020.

### قائمة بأحدث المنشورات في مجال الهجرة وحقوق الإنسان

Charef, M (2020): "Regional Migration Systems in the Middle East and North Africa". The Sage Handbook of International Migration. Edited by Christine Inglis (a Sociology & Social Policy from Sydney) with Wei Li (a Geographer from Arizona) and Binod Khadria (an economist from New Dehli) p-p 247-261 (en anglais);

Charef, M. Faouzi, H. Wissal, A. (2021) : Migrations, identités et frontières, Editions l'Harmattan, Collection : Colloques et rencontres, Broché - format : 15,5 x 24 cm • 256 pages (en français);

شارف. م (ديسمبر 2021): "اتفاقية حماية جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم"، في وقائع المرحلة الأولى من برنامج بناء قدرات القضاة في مجال حقوق الإنسان، الإطار الدولي والوطني لحماية وتعزيز حقوق الإنسان، الصفحات 272-287 (باللغة العربية)؛

Charef. M (2021) : "Réflexions sur les migrations africaines : entre rejet, distance, proximité et engagement", in Frontières de la citoyenneté : enjeux d'accueil des primo-arrivants. Editions Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Université Ibn Zohr, Agadir, dans le cadre du projet : l'Europe et les frontières de la citoyenneté (CITER), coordination Gwénola Sebaux et Meryem Youssoufi, p-p 17-41 (en français) ;

Charef. M (2022): Policy Brief, 'Migrants' rights are at stake as a result of COVID-19 in North African countries. Center for migration and refugee studies, School of Global Affairs and Public Policy, The American University in Cairo, p-p 1-23 (en anglais).



## إدغار كورزو سوسا (مكسيكو)

[الأصل: الإسبانية]

تاريخ ومكان الميلاد: 4 تشرين الثاني/نوفمبر 1965، كوسامالوابان، بيراكروث، المكسيك

مكان الإقامة: مكسيكو، المكسيك

لغات عمل الأمم المتحدة: الإسبانية والإنكليزية والفرنسية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية:

2023-2022: رئيس اجتماع رؤساء لجان الأمم المتحدة العشر المعنية بحقوق الإنسان؛

2023-2022: رئيس لجنة الأمم المتحدة المعنية بجميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم؛

2023-2020: خبير مستقل في لجنة الأمم المتحدة المعنية بجميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم؛

من 1996 حتى الآن: باحث في معهد البحوث القانونية للجامعة الوطنية المستقلة في المكسيك.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

2023-2022: رئيس اجتماع رؤساء لجان الأمم المتحدة العشر المعنية بحقوق الإنسان؛

2023-2022: رئيس لجنة الأمم المتحدة المعنية بجميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم؛

2023-2020: خبير مستقل في لجنة الأمم المتحدة المعنية بجميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم؛

2019-2015: مقرر المؤسسة الوطنية لحقوق الإنسان في المكسيك، مكلف ببرامج المهاجرين، والشكاوى

المقدمة إلى الصحفيين والمدافعين المدنيين عن حقوق الإنسان، والاتجار بالبشر؛

2002-2001: المدير العام المعني بالعلاقات الدولية في الهيئة القضائية الاتحادية؛

1999 حتى الآن: مدير المجلة المكسيكية للقانون الدستوري؛

1999 حتى الآن: أستاذ القانون الدستوري في كلية الحقوق بالجامعة الوطنية المستقلة في المكسيك؛

1997 حتى الآن: باحث وطني في النظام الوطني للباحثين في المكسيك؛

1996 حتى الآن: باحث في معهد البحوث القانونية للجامعة الوطنية المستقلة في المكسيك.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين

تقديم تقرير اللجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم، وكذلك تقرير اجتماع رؤساء

الهيئات العشر المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان، على اللجنة الثالثة للدورة السابعة والسبعين للجمعية

العامة للأمم المتحدة في 18 تشرين الأول/أكتوبر 2022، في نيويورك، الولايات المتحدة؛

المشاركة في المنتدى الدولي لاستعراض الهجرة، المعقود في الفترة من 17 إلى 20 أيار/مايو 2022، في

مقر الأمم المتحدة في نيويورك، الولايات المتحدة؛

المشاركة في حلقة العمل الدولية "تأملات في حوكمة الهجرة" الدولية، المعقودة في أعادير، المغرب،

يومي 11 و12 أيار/مايو 2022؛

المشاركة في الدورات العادية للجنة المعنية بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم، التي تحمل الأرقام 30، 31، 32، 33، 34، 35، خلال السنوات من 2020 إلى 2022.

#### المؤهلات الأكاديمية:

1997- دكتوراه في القانون العام من جامعة مدريد المستقلة، إسبانيا؛

1995- دبلوم الدراسات المعمقة من جامعة باريس الأولى - بانتيون - السوربون؛

1993- الاختصاص في الأملبارو في معهد التخصص القضائي التابع لمحكمة العدل العليا لدولة المكسيك؛

1992- إجازة في القانون من الجامعة الوطنية المستقلة في المكسيك؛

إجراء أبحاث في فرنسا وألمانيا وإسبانيا، من بين دول أخرى

#### قائمة بأحدث المنشورات في مجال الهجرة وحقوق الإنسان:

“La protección de los derechos humanos de las personas migrantes ante el COVID-19”. México. UNAM. 2022;

“Impacto de los estándares interamericanos en la protección de los derechos humanos de las personas en movilidad durante la pandemia COVID-19”. Alemania. Max Planck Institute. 2022;

“La situación vulnerable en frontera de las personas en movimiento”. México. CLACSO-XXI Siglo Veintiuno editores. 2022;

“Insuficiente regulación sobre desplazamiento forzado interno en México”. México. Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados-Secretaría de Gobernación. 2022;

“El papel del Estado ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos”. México. Tirant lo Blanch. 2021;

Prólogo a la obra “Migración, una mirada multidisciplinar”. México. Tirant lo Blanch, 2021.

## صابرينا غهار (الجزائر)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: 1971/07/19، الجزائر العاصمة

مكان الإقامة: الجزائر

لغة (لغات) العمل في الأمم المتحدة: العربية والفرنسية والإنكليزية

### المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

أستاذة علم النفس السريري، جامعة الجزائر 2؛

رئيسة فريق البحث في الأمراض النفسية الناجمة عن الصدمات ؛

مديرة مشروع بحوث التدريب الجامعي بشأن التداعيات المؤلمة للاعتداء الجنسي على الأطفال؛

عضوة في المجلس الوطني لحقوق الإنسان؛

أخصائية نفسية في مركز المساعدة النفسية الجامعي - سامية بن ونيش.

### الأنشطة المهنية الرئيسية:

العمل الجامعي: مدرسة في جامعة الجزائر 2 مكلفة بالتكوين الجامعي لطلاب الماجستير 1 والماجستير 2 والدكتوراه، وتشرف كل سنة على العديد من رسائل البكالوريوس والماجستير وأطروحات الدكتوراه. الخبرة في الرسائل وأطروحات الدكتوراه وملفات التأهيل للإشراف على البحوث كعضو لجنة تحكيم في عدة جامعات. مراجعة ومحرفة مشاركة في العديد من المجالات الأكاديمية المصنفة، الوطنية والدولية، في مجال العلوم الإنسانية والاجتماعية. المؤازرة النفسية للطلاب والموظفين الإداريين والمدرسين وأصحاب حقوقهم.

المجتمع المدني: ناشطة في مجال حقوق الإنسان والطفل منذ أكثر من 26 عاماً اشتغلت بعدة مواضيع: التعليم والعنف والإدماج الاجتماعي والمساواة والإبلاغ والهجرة وما إلى ذلك، ونائبة رئيس المؤسسة الوطنية للتنمية الصحية وتعزيز البحوث، ورئيسة المجلس العلمي لمرصد حقوق الطفل، وعضوة في الرابطة الدولية للبحوث في مجال التفاعل بين الثقافات.

### الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين

عضوة ومقررة لجنة المرأة والطفل والفئات الضعيفة في المجلس الوطني لحقوق الإنسان منذ عام 2016 (فترة ولاية ثانية) بين ممثلي المجتمع المدني؛

عضوة في اللجنة الدائمة للهيئة الوطنية لحماية الطفل؛

التعاون مع المنظمة الدولية للهجرة في مشروع الإدماج الأسري والاجتماعي والمهني للمهاجرين؛

المؤازرة النفسية لبعض المهاجرين؛

مدربة خبيرة لدى المنظمة غير الحكومية الدولية: المنظمة الدولية لإصلاح السجون؛

خبيرة استشارية مكلفة بصياغة التقرير الوطني للطفولة لدى الهيئة الوطنية لحماية الطفل؛

مقررة خبيرة ومستشارة لليونيسيف في الجزائر؛

خبيرة في المجلس الوطني الاقتصادي والاجتماعي والبيئي؛  
محاورة في مؤتمر فريق البحث حول الهجرة في منطقة كيبك وخارجها (إيديك)، بجامعة أولافال في كيبك،  
حزيران/يونيه 2023، حول العنف ضد المرأة ومسارات الهجرة: رسم توضيحي لحالة سريرية متبوعة في  
المعالجة السلوكية المعرفية.

#### المؤهلات الأكاديمية:

- 1993: إجازة في علم النفس السريري (متفوقة).
- 2003: ماجستير في علم النفس السريري بمرتبة مشرف جداً.
- 2015: دكتوراه في علم النفس السريري بمرتبة مشرف جداً.
- 2016: دبلوم معالج نفسي في المعالجة السلوكية المعرفية.
- 2016: دبلوم التأهيل لتوجيه البحث في علم النفس السريري.
- 2021: جائزة برلمان البحر الأبيض المتوسط لمكافحة العنف العائلي.

#### قائمة بأحدث المنشورات في مجال الهجرة وحقوق الإنسان

Moussa-Babaci Fatima, Costa-Fernandez Eaine, Gahar Sabrina, (2022), Education et Psychologie en temps de crise, Harmattan ;

Gahar Sabrina (2021), Quelle citoyenneté et quelle interculturelité pour la jeunesse algérienne à l'ère du numérique et du virtuel ? dans livre collectif sous la dir. Maache Youcef : l'interculturel : Approches plurielles- textes choisis, Berlin : Editions Universitaires Européennes ;

Gahar Sabrina & Youcef Maache (2021), La migration en terre européennes à l'épreuve du temps ou quand le discours humaniste enseigné aux européens vint à montrer sa vascuté, dans livre collectif sous la dir. Maache Youcef : l'interculturel : Approches plurielles- texts choisis, Berlin : Editions Universitaires Européennes ;

Gahar Sabrina, Youcef Maache, Khiati Mustapha (2021), l'école algérienne et africaine : grand enjeu interculturel dans livre collectif sous la dir. Maache Youcef : l'interculturel : Approches plurielles- texts choisis, Berlin : Editions Universitaires Européennes ;

Azzouz Hamida & GAHAR Sabrina (2021), le burn-out chez un échantillon d'infirmiers des services de psychiatrie, revue AFAK et AFKAR, vol 9, no2, Université Alger2 <https://www.asjp.cerist.dz/en/Articles/221>

## براساد كارياواسام (سري لانكا)

تاريخ ومكان الميلاد: 21 آذار/مارس 1954 - جالي، سري لانكا

مكان الإقامة: كولومبو، سري لانكا وشمال بيثيسدا، الولايات المتحدة الأمريكية

لغات عمل الأمم المتحدة: الإنكليزية

### المنصب الحالي/الوظيفة الحالية:

دبلوماسي متقاعد من السلك الدبلوماسي السريلانكي؛ (وزير خارجية سابق؛ سفير لدى الولايات المتحدة الأمريكية؛ سفير لدى الأمم المتحدة في جنيف والفاتيكان؛ سفير لدى الأمم المتحدة في نيويورك؛ مفوض سام لدى الهند)؛

ناشط في المجتمع المدني يعزز حقوق العمال المهاجرين؛

مستشار وخبير استشاري في الشؤون الدولية.

### الأنشطة المهنية الرئيسية:

الخبرة في قضايا حقوق الإنسان وخاصة في سياق منظومة الأمم المتحدة:

ممثل مناوب لسري لانكا في الدورات 53 و54 و55 للجنة الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في جنيف؛

ترأس الوفد المراقب عن سري لانكا في الدورتين 57 و58 للجنة حقوق الإنسان، ووفد سري لانكا إلى الدورة 59 للجنة حقوق الإنسان؛

نائب رئيس وعمل في المكتب 59 الموسع للجنة حقوق الإنسان في الدورة 59 للجنة حقوق الإنسان؛

رئيس لجنة الأمم المتحدة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الإسرائيلية التي تمس حقوق الإنسان للشعب الفلسطيني وغيره من السكان العرب في الأراضي المحتلة من عام 2005 إلى عام 2008.

الأنشطة المهنية المتعلقة بحماية حقوق جميع العمال المهاجرين:

رئيس مجلس المنظمة الدولية للهجرة من 2001 إلى 2002؛

نائب رئيس البعثة في سفارة سري لانكا في الرياض من 1989 إلى 1992 ولاحظ بشكل مباشر معاناة العمال المهاجرين الذين يعيشون في الشرق الأوسط؛

أول رئيس للجنة المعنية بالعمال المهاجرين - شغل هذا المنصب حتى عام 2008، خلال المراحل التكوينية الأولية للجنة المعنية بالعمال المهاجرين وقاد تطوير وتوحيد أساليب وإجراءات عمل اللجنة، فضلاً عن الدعوة للاتفاقية؛

رئيس اجتماعات رؤساء الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان والاجتماعات المشتركة بين اللجان لعام 2004.

### الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين:

متحدث رئيسي في المؤتمر العام حول العمال المهاجرين وحقوق الإنسان الذي نظّمته اللجنة الأيرلندية لحقوق الإنسان وجمعية القانون أيرلندا التي عقدت في دبلن، أيرلندا في 15 تشرين الأول/أكتوبر؛

متحدث رئيسي في المؤتمر الدولي الثامن المعني بالمؤسسات الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان المعقود في بوليفيا في 24 تشرين الأول/أكتوبر 2006؛

متحدث رئيسي عن العولمة والهجرة وحقوق الإنسان في الحلقة الدراسية لأعضاء اللجنة البرلمانية العاملة في مجال حقوق الإنسان وغيرها من اللجان التي تعالج قضايا الهجرة، المعقودة في مقر اللجنة البرلمانية الدولية في جنيف، في 24 تشرين الأول/أكتوبر 2007؛

مثل سري لانكا وكذلك اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين في المؤتمر الدولي للمنتدى العالمي المعني بالهجرة والتنمية المعقود في الفلبين في الفترة من 27 إلى 30 تشرين الأول/أكتوبر 2008؛

شارك في "المائدة المستديرة العالمية بشأن بدائل احتجاز ملتسمي اللجوء واللاجئين والمهاجرين وعديمي الجنسية" التي نظمتها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ومفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان في أيار/مايو 2011 في جنيف؛

شارك في اجتماع الخبراء، الذي عُقد في جنيف في 21-22 تشرين الثاني/نوفمبر 2016 بين اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة واللجنة المعنية بالعمال المهاجرين ووكالات الأمم المتحدة ذات الصلة والمجتمع المدني، لوضع اتفاق عالمي يستجيب للمنظور الجنساني من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية والاتفاق على الصيغ الموصى بها.

### المؤهلات الأكاديمية:

بكالوريوس العلوم (مرتبة الشرف في درجة خاصة في الرياضيات) من جامعة سريلانكا؛

حضور العديد من الحلقات الدراسية والدورات التدريبية المتعلقة بالشؤون الدولية والتجارة، وكذلك حقوق الإنسان وحقوق العمال المهاجرين.

### قائمة بأحدث المنشورات في مجال الهجرة وحقوق الإنسان:

لا توجد منشورات حديثة.

## صلاح ميمونة (غامبيا)

تاريخ ومكان الميلاد: 1991/11/19، بانجول

مكان الإقامة: بانجول

لغتا عمل الأمم المتحدة: الإنكليزية والفرنسية (معرفة أساسية)

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية:

مستشار ورئيس وحدة الهجرة، مديرية المغتربين والهجرة، وزارة الخارجية؛

منسق شؤون آلية التنسيق الوطنية للهجرة ومنسق مجموعة العمل الفنية المعنية بهجرة اليد العاملة.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

تعزيز أهداف السياسة الخارجية لغامبيا؛

رصد اتجاهات الهجرة وفهمها وتحليلها وتقديم توصيات بشأن السياسات لتوجيه قرارات السياسة الوطنية؛

المشاركة في صياغة الاتفاقات والتفاوض بشأنها وتنفيذها، فضلاً عن السياسات والبرامج الوطنية المتعلقة بالهجرة والتنمية؛

استعراض الاتفاقات والأطر التشريعية القائمة بشأن الهجرة لتحديد الثغرات وتقديم التوصيات؛

تنسيق الأنشطة المتعلقة بالتنسيق السلس لآلية التنسيق الوطنية للهجرة، وهي منصة مشتركة بين الوكالات تقودها الحكومة مسؤولة عن إدارة الهجرة وحوكمتها.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين:

حضور مختلف الاجتماعات وحلقات العمل والحوارات الرفيعة المستوى بشأن الهجرة والتنمية؛

شارك في وضع مختلف الأدوات المتعلقة بالهجرة بما في ذلك الاستراتيجية الوطنية للهجرة اليد العاملة؛

شارك في سلسلة من التدريبات المحلية والدولية في مجالات مثل قانون الهجرة الدولية (تشرين الأول/أكتوبر 2022) واتفاقات العمل الثنائية (منظمة العمل الدولية - حزيران/يونيه إلى تموز/يوليه 2022).

المؤهلات الأكاديمية:

ماجستير في الدبلوماسية، أيلول/سبتمبر 2019-أيلول/سبتمبر 2020، أكاديمية البحر الأبيض المتوسط للدراسات الدبلوماسية، جامعة مالطا.

درجة البكالوريوس في دراسات التنمية، كانون الثاني/يناير 2011 - كانون الأول/ديسمبر 2014، جامعة غامبيا.

قائمة بأحدث المنشورات في مجال الهجرة وحقوق الإنسان:

غير متوفر

## ميريام بوسي (بوركيينا فاسو)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: 21 آذار/مارس 1967، داكار، السنغال

مكان الإقامة: واغادوغو

لغة (لغات) العمل في الأمم المتحدة: الإنكليزية والفرنسية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية:

القائمة بأعمال البعثة لدى وزير الخارجية والتعاون الإقليمي ومواطني بوركيينا فاسو المقيمين في الخارج.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

الدراسات، وتحليل الملفات، والمشورة بشأن المسائل القانونية، والعدالة، وحقوق الإنسان (لا سيما بشأن حقوق المرأة والطفل والمهاجرين)، والقانون الدولي الإنساني؛

التنسيق والتفاوض بشأن الاتفاقات الثنائية و/أو المتعددة الأطراف بين بوركيينا فاسو وشركائها (الدول والمنظمات الدولية) في المجالات المذكورة أعلاه؛

تنفيذ هذه الاتفاقات على الصعيد الوطني؛

المشاركة في وضع سياسات وبرامج وخطط واستراتيجيات حقوق الإنسان؛

المشاركة في إعداد التقارير المطلوب تقديمها لهيئات معاهدات الأمم المتحدة؛

متابعة الالتزامات الدولية لبوركيينا فاسو، ولا سيما على مستوى الإجراءات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان.

الأنشطة الرئيسية الأخرى ذات الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين

عضوة حالية في اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين، وبهذه الصفة، منسقة الفريق العامل المعني بأساليب العمل، ومنسقة فريق الخبراء العامل التابع لهيئة الأمم المتحدة للمرأة، ومنسقة الأعمال الانتقامية، وعضوة في الفريق العامل المعني بالتعليق العام رقم 6 بشأن التقارب بين اتفاقية العمال المهاجرين والاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية.

محاضرة في حقوق الإنسان والقانون الدولي لحقوق الإنسان وقانون الهجرة الدولية.

المؤهلات الأكاديمية:

درجة الماجستير الثاني في القانون الدولي والأوروبي للحقوق الأساسية (نانت، فرنسا)؛

قاضية، وخريجة المدرسة الوطنية للإدارة والقضاء في واغادوغو؛

دبلوم الدراسات العليا المتخصصة في قانون الأعمال - درجة الماجستير في العلوم القانونية.

قائمة بأحدث المنشورات في مجال الهجرة وحقوق الإنسان

غير متوفر



## جان كلود رازارانينا (مدغشقر)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: 18 أيلول/سبتمبر 1958

مكان الإقامة: أنتاناناريفو، مدغشقر

لغة (لغات) عمل الأمم المتحدة: الإنكليزية والفرنسية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

أستاذ القانون الدولي العام والقانون البيئي؛

مشرف على أطروحات طلاب الدكتوراه في القانون العام، لا سيما في مجال حقوق الإنسان؛

مستشار أول في السلطة القضائية تنتهي ولايته هذا العام.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

مدرس وباحث في الجامعات بدرجة أستاذ كامل.

محام في نقابة المحامين في مدغشقر؛

وبصفتي مديراً عاماً سابقاً لوحدة مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، أجري بحثاً عن القانون الدولي

الذي يحكم الأشخاص المتضررين من الحرب.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين

من خلال وظيفتي كمحام:

أدافع عن العديد من العمال الذين يحاكمون في محكمة العمل؛

أنصح وأساعد العمال الأجانب في طلبهم للحصول على تأشيرة إقامة وكذلك لأقاربهم في لم شمل الأسرة؛

عينت كمستشار لدى وزارة الداخلية (مديرية الهجرة من وإلى البلد) بغية تصميم ووضع سياسة الهجرة الوطنية.

المؤهلات الأكاديمية:

خريج جامعة نانت في موضوع القانون العالمي لحقوق الإنسان؛

دكتوراه في القانون العام والعلوم السياسية؛

مؤهل للإشراف على البحوث في القانون الدولي العام.

قائمة بأحدث المنشورات في مجال الهجرة وحقوق الإنسان

الأخلاقيات والسياسة العامة (مجلة الجامعة الكاثوليكية)؛

الإرهاب، ظاهرة عالمية راهنة (مجلة غوفوسومو)؛

الحفاظ على حقوق الإنسان في منطقة ديانا (مؤلف مشارك)؛

المعضلة بين الشمال والجنوب بشأن الاعتراف بالمؤهلات التي تدعو إليها اليونسكو والبحث عن الاعتماد؛

ملحوظة: الإشراف على أطروحة "حقوق الإنسان وجنوح الأحداث".

## عثمان جان أونفر (تركيا)

تاريخ ومكان الميلاد: 16 أيار/مايو 1954، أنقرة/تركيا

مكان الإقامة: أنقرة/تركيا

لغات عمل الأمم المتحدة: الإنكليزية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية:

أستاذ، دكتور، عضو هيئة التدريس، قسم العلاقات الدولية، جامعة اسطنبول استينيا؛

مدير مركز بحوث الدبلوماسية العامة وتنفيذها، جامعة استينيا، اسطنبول؛

عضو مجلس أمناء مؤسسة الخدمات المجتمعية في تركيا؛

عضو المجلس الاستشاري العلمي، مركز أبحاث الهجرة، جامعة كوتش، اسطنبول؛

عضو في اللجنة المعنية بالمهاجرين منذ 1-1-2016.

الأنشطة المهنية الرئيسية:

المدير العام لخدمات العمال الأتراك في الخارج؛

خدم العمال المهاجرين الأتراك وعائلاتهم في القنصليات التركية في ميونيخ ونورمبرغ وهامبورغ كملحق عمالي ومستشار للعمل والضمان الاجتماعي في السفارة التركية في برلين.

شارك في مختلف اجتماعات اللجان في مجلس أوروبا ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛

شغل منصب رئيس لجنة حماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم بين عامي 2019 و2022.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية اللجنة المعنية بالعمال المهاجرين:

دراسة تقارير الدول الأطراف، والمشاركة في إعداد التعليقات العامة؛

يشارك بصفته مقررًا قطرياً في إعداد قوائم المسائل والملاحظات الختامية لمختلف الدول الأطراف؛

المشاركة في المنتدى العالمي للهجرة والتنمية في الأعوام 2015 و2019 و2021؛

المشاركة في مختلف الاجتماعات الدولية للترويج للاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم؛

تدريس حقوق الإنسان للعمال المهاجرين في جامعة استينيا.

المؤهلات الأكاديمية:

1975-1981: جامعة لودفيغ ماكسيميليان في ميونيخ/ألمانيا، دراسة العلوم السياسية، التخرج بدرجة الماجستير في الآداب؛

2003: درجة الدكتوراه في التاريخ، جامعة حجة تبة، أنقرة/تركيا؛

2016: مساعد أستاذ دكتور.

أستاذ دكتور منذ عام 2021 في كلية الاقتصاد والعلوم الإدارية والاجتماعية بجامعة استينيا.

## قائمة بأحدث المنشورات في مجال الهجرة وحقوق الإنسان:

“Güvenlik Tehdidi Olarak Göç”, (Migration as a Security Threat) Jandarma ve Sahil Güvenlik Akademisi Uluslararası Güvenlik Kongresi (Kuram, Yöntem, Uygulama 2019), Ankara, s. 687-697;

“Social Assistance to Labour Migrants as a New Form of Public Service: The Case of Turkish Labour Attachés in Germany”, in: Emrehan Zeybekoğlu-Bo Johansson (Yay./Ed.), Migration and Labour in Europe. Views from Turkey and Sweden. Marmara Üniversitesi Uluslararası İlişkiler Araştırma Merkezi (MURCIR) – İsveç Çalışma Yaşamı Ulusal Enstitüsü (NIWL), İstanbul 2003, Pp. 82-99;

“The Role of Turkish Immigrants on Economic and Political Relations between Germany and Turkey” Elif/Nuroğlu/Ela Sibel Bayrak/Enes Bayraklı (Ed), Turkish-German Affairs from an Interdisciplinary Perspective. Peter Lang Edition. Frankfurt 2015, 41-59;

“Transnational Turkish–German community in limbo. Consequences of political tensions between migrant receiving and sending countries” International Migration. Received: 25 July 2021 | Revised: 22 December 2021 | Accepted: 20 February 2022 DOI: 0.1111/imig.13005;

“Perspectives, Expectations and Suggestions of the Turkish Business Sector on Syrians in Turkey”, Turkish Confederation of Employer Associations. Ankara December 2015.

---